

**PFAFF**<sup>®</sup>

De echte  
passie  
voor naaien!



performance<sup>2058</sup>



De echte  
passie voor  
naaien!



performance<sup>2058</sup>

Quilten & patchwork, zelfmaak mode, woningdecoratie,  
uit de vrije hand borduren of nostalgische werkstukken...  
ongeacht uw naaiwensen verwacht u precisie tot in  
het laatste detail van uw machine. De performance<sup>2058</sup>  
heeft alles...

Wat hebben naaliefhebbers met elkaar gemeen?  
Hun voorliefde voor experimenteren, creativiteit,  
individualisme. Een gevoel van verbondenheid.  
En ze verwachten natuurlijk perfectie. Wij hebben  
de perfecte partner voor u.

## Pfaff performance<sup>2058</sup>

Ontdek uw passie voor naaien, samen met de  
beste naaimachine ter wereld.



Duitse technologie  
Innovatief design

# Alleen van Pfaff!

## IDT™ – perfectie tot in detail!



IDT™ garandeert een perfect gelijkmatig stoftransport. Alleen Pfaff heeft IDT™ ingebouwd in haar naaimachines.



Ruiten en streppatronen sluiten perfect aan.

### GEGARANDEERD GELIJKMATIG STOFTRANSPORT VAN BEGIN TOT EIND MET IDT™ – INGEBOUWD DUBBEL TRANSPORT!

Bij het naaien wordt de stof boven en onder gelijktijdig getransporteerd. Fijne stoffen of meerdere stoflagen – niets verschuift meer.

Ideaal bij quilten, omdat de lapjes en blokjes exact worden uitgelijnd. Ook lange stukken zware stof (vooral bij woningdecoratie) kunnen eenvoudig van begin tot eind worden genaaid.

### Handige eigenschappen in de performance<sup>2058</sup> maken uw het naaien makkelijker!



**Door de elektronische knielevel** heeft u uw handen vrij voor het geleiden van quilts, stoffen of andere projecten. De naaivoet wordt op uw verzoek omhoog en omlaag gebracht.



**Touch-on scherm met hoge resolutie** voor snelle toegang tot steken en programma's.

De pure innovatie blijkt uit een uniek, prachtig design, evenals de eigenschappen en het gebruiksgemak. Het hart van de Pfaff performance<sup>2058</sup> bestaat uit een touch-on scherm met hoge resolutie. Een aanraking met de stylus of vinger en alle mogelijkheden van de machine worden geopend: steken, naaifuncties en programma's. Alles wat u naait, wordt getoond en de door u benodigde informatie is slechts een aanraking verwijderd; als u het nodig hebt.

De Pfaff performance<sup>2058</sup> komt aan alle naaiwensen tegemoet. Probeer de functies van de Pfaff performance! Deze speciale eigenschappen maken naaien werkelijk leuk.

Probeer ook het uitgebreide stekenpakket van de Pfaff performance<sup>2058</sup> met een groot aantal nuttige en decoratieve steken, allemaal genaaid met de grootst mogelijke precisie. U kunt zelfs uw eigen unieke decoratieve 9 mm-steken ontwerpen!

Zoals altijd heeft ook deze Pfaff exclusieve eigenschappen, zoals IDT™ – Ingebouwd Dubbel Transport en de knoopsgat Sensormatic. Er is niets achterwege gelaten.

Alle steken staan binnenin de klep.

# performance<sup>2058</sup>



# Top-of-the-line naaimachine. Een echte Pfaff.



Duitse technologie  
Innovatief design

## Functies Pfaff performance<sup>2058</sup> Hoogste kwaliteit op naaigebied!



### „Afhecht“ functie

Naaigemak in uw vingertoppen: hecht het begin en eind van een naad af en brengt de naaivoet automatisch omhoog.



### „Tweelingnaald“ functie

Het touch-on scherm met hoge resolutie toont altijd wanneer een tweelingnaald gebruikt kan worden.



### „Naald omhoog/omlaag“ functie

De naald blijft in de stof staan, terwijl de naaivoet automatisch omhoog wordt gebracht. Zo kan stof van elke dikte eenvoudig worden gedraaid. Deze functie is ook beschikbaar via het voetpedaal!



### „Vrije hand“ functie

Gebruik de „vrije hand“ functie voor meander-, vrije hand- en verstelwerkzaamheden. De Pfaff performance<sup>2058</sup> stelt de juiste naaivoethoogte voor u in.



### „Stekenreeks“ functie

Creëer een stekenreeks. Met de „stekenreeks“ functie kunt u direct een reeks naaien, zonder de reeks in het geheugen op te slaan. Begin en eind worden automatisch afgehecht!



### „Enkel motief“ functie

Programmeer het precieze aantal steken of stekenreeksen dat u wilt naaien. Het naaien stopt automatisch na de laatste steek en de steek wordt afgehecht.



### „Patchwork“ functie

Activeer de „patchwork“ functie en naai uw steek. Uw performance<sup>2058</sup> slaat de steeklengte in het geheugen op, zodat u keer op keer dezelfde steek kunt naaien. Indien gewenst kan het eind van de steek ook worden afgehecht en wordt de naaivoet automatisch omhoog gebracht!



performance<sup>2058</sup>

Ruimte voor ideeën, ideeën voor ruimte.  
Accenten plaatsen, met kleur spelen, sfeer creëren, elk  
huis heeft een eigen stijl. Gordijnen, kussens, tafellakens,  
de performance<sup>2058</sup> van Pfaff biedt functionele, creatieve  
mogelijkheden voor het naaien van textiel voor in huis.

# Pfaff performance<sup>2058</sup> stekenpakket.

Elegante verfraaiingen,  
creatieve momenten,  
prachtige details:

Perfekte steken zijn geen geluk. Het stekenpakket van de Pfaff performance<sup>2058</sup> biedt 241 verschillende steken en 4 lettertypen van een ongelooflijke kwaliteit. U zult met name versteld staan van de 9 mm brede cordonsteken of schulpranden, alle met onwaarschijnlijke precisie gemaakt. Typisch Pfaff!

Elke steek is een wonder. Bekijk de steek direct op het touch-on scherm en stel de steek af of spiegel de steek horizontaal of verticaal! Combineer bestaande decoratieve steken voor verrassende nieuwe resultaten of ontwerp uw eigen decoratieve 9 mm-steken met de unieke Stitch Creator. Op het touch-on scherm met hoge resolutie kunt u de steek bekijken, voordat hij is genaaid. Dankzij de "express sequence"-functie (directe reeks) kunt u direct uw eigen decoratieve borders maken – zonder dat u ze eerst in het geheugen hoeft op te slaan. Dit is nog eens creativiteit, laat uw ideeën de vrije loop.

## Stekenpakket performance<sup>2058</sup>

(inclusief 9 mm brede steken)

### 4 lettertypen

#### 241 nuttige en decoratieve steken, waaronder:

26	nuttige steken
12	knoopsgaten
10	overlocksteken
129	decoratieve steken
17	cordonsteken
20	kruissteken (gepatenteerd door Pfaff! Combineer op het scherm tot nieuwe motieven!)
17	quiltsteken (waaronder 11 unieke, nostalgische quiltsteken)
10	ajoursteken



**Prachtige kwaliteitssteken!**  
Pfaff performance<sup>2058</sup> biedt een groot aantal kwaliteitssteken, prachtig tot in het laatste detail!



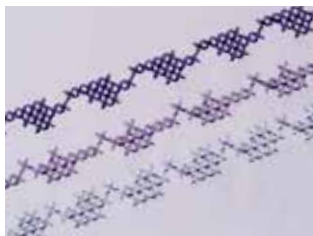
Alle decoratieve steken worden duidelijk getoond op het **duidelijke touch-on scherm**.



**4 verschillende lettertypen.**  
Naai enkele woorden of hele zinnen in één stap!



**Alleen bij Pfaff!  
Unieke nostalgische quiltsteken!**  
Mooie unieke steken, bewonderd door quiltexperts overal ter wereld.



**Gepatenteerd door Pfaff!**  
Kies uit 18 kruissteken en combineer deze op het scherm tot eigen, persoonlijke steken.



**Stitch Creator – Uniek!**  
Combineer bestaande decoratieve steken voor verrassende nieuwe resultaten en maak uw eigen decoratieve steken. Er is plaats voor 30 op deze manier gemaakte steken!



**Spiegelen**  
Spiegel motieven voor meer steekvariatie. Sla bepaalde motieven en stekenreeksen op in een van de **50 geheugens!**



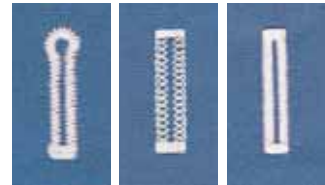
**10 verschillende ajoursteken.**  
Gebruik de zwaardnaald voor perfecte resultaten.

# performance<sup>2058</sup>

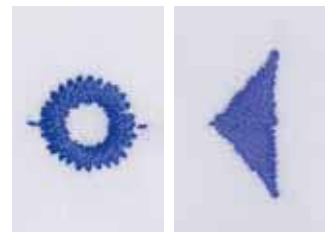


## Alleen van Pfaff!

Het geheim van een perfect knoopsgat zit in de unieke knoopsgat Sensomatic, exclusief van Pfaff. Het "voelt" elke stof, met als resultaat een constant, gelijkmatig knoopsgat, elke keer weer. Met de Pfaff performance<sup>2058</sup> kunt u uw knoopsgaten opslaan om ze zo vaak als nodig te herhalen. Het ultieme naaigemak!



Kies uit 12 verschillende knoopsgaten, waaronder het professionele Pfaff performance<sup>2058</sup> mantelknoopsgat. Of u nu dunne stoffen, zwaar denim of een poolstof als fluweel naait; elk knoopsgat wordt perfect.



## Trensen en vetergaatjes!

Pfaff performance<sup>2058</sup> is voorzien van de kleinste details, waaronder decoratieve trensen en vetergaatjes!



## Taps toelopende steken;

het geleidelijk versmallen van een zigzagsteek - een prachtige manier om precieze punten en hoeken te naaien.

# performance<sup>2058</sup>

# Alle eigenschappen in één oogopslag!

## Alleen van Pfaff:

**IDT™** – gegarandeerd gelijkmatig stoftransport van onder én van boven. Alleen Pfaff heeft haar machines standaard uitgerust met ingebouwd IDT™.

**Alleen van Pfaff: Duitse technologie** en innovatief design!

**Groot touch-on scherm** met hoge resolutie voor makkelijke toegang tot steken en functies. Wijzig de steeklengte of -breedte en zie hoe de veranderingen zich voor uw ogen voltrekken.

## performance<sup>2058</sup> functies

**“Enkel motief” functie:** programmeer het precieze aantal steken of stekenreeksen dat u wilt naaien. Het naaien stopt automatisch na de laatste steek en de naad wordt afgehecht.

**“Afhecht” functie:** hecht het begin en einde van de naad automatisch af!

**“Naald omhoog/omlaag” functie:** de naald blijft in de stof staan, terwijl de naaivoet automatisch omhoog wordt gebracht. Op die manier kan elke stof, ongeacht de dikte in een handomdraai worden gedraaid.

**“Patchwork” functie:** naai uw steek. De naadlengte wordt opgeslagen, zodat u de naad keer op keer kunt herhalen.

**“Vrije hand” functie:** voor al uw meander-, vrije hand- en stopwerkzaamheden. De juiste naaivoethoogte wordt automatisch voor u ingesteld.

**“Tweelingnaald” functie:** het scherm toont altijd als de tweelingnaald kan worden gebruikt.

**“Stekenreeks” functie:** test uw stekenreeksen met het “stekenreeks” programma.

## Stekenpakket performance<sup>2058</sup> (waaronder 9 mm brede steken)

- 4 lettertypen
- 241 nuttige en decoratieve steken, waaronder:
  - 26 nuttige steken
  - 12 knoopsgaten
  - 10 overlocksteken
  - 129 decoratieve steken
  - 17 cordonsteken
  - 20 kruissteken  
(gepatenteerd door Pfaff! Combineer op het scherm tot nieuwe motieven!)
  - 17 quiltsteken (waaronder 11 unieke, nostalgische quiltsteken)
  - 10 ajoursteken

**Stitch Creator – Uniek!** Combineer bestaande decoratieve steken voor verrassende nieuwe resultaten en maak uw eigen decoratieve steken. Dit is creatief vermaak op z'n best. 30 geheugens voor de Stitch Creator!

Sla uw individuele motieven en stekenreeksen op in één van de **50 geheugens!**

Gebruik de **elektronische kniehevel** om uw handen vrij te hebben voor het geleiden van de stof bij het quilten of andere projecten. Op uw commando gaat de naaivoet omhoog en omlaag.

Programmeer de **automatische persvoelichter** direct op het touch-on scherm. De naaivoet wordt automatisch omhoog gebracht als u stopt met naaien!

**De functie “langzaam naaien”** verlaagt de snelheid als het naaien ingewikkeld wordt.

Voor elke steek is de optimale lengte en breedte reeds ingesteld. De instellingen kunnen worden aangepast, indien nodig.

Spiegel motieven horizontaal voor meer steekvariatie met de functie “motief spiegelen”.

Alle steken worden duidelijk getoond in de klep, waaronder de te gebruiken naaivoeten!

Vastklikken: naaivoet en steekplaat worden in een handomdraai verwisseld. Het is een kwestie van los- en vastklikken!

Toegankelijke draadafsnijder, makkelijk bereikbaar vanaf de zijkant van uw Pfaff performance<sup>2058</sup>.

Spoelen via de naald is zeer eenvoudig! Het is niet nodig om opnieuw in te rijgen. Het spoelen stopt, zodra de spoel vol is.

Zet in een handomdraai knopen aan met de speciale knopenfunctie!

Grote accessoiredoos in het uitklapbare compartiment. De meest gebruikte accessoires worden meegeleverd bij de machine: standaardnaaivoet, siersteekvoet, blindzoomvoet, rolzoomvoet, kantgeleider/quiltgeleider, knoopsgatvoet, stopvoet, spoeltjes enz. Door de afzonderlijke vakjes blijft alles op zijn plaats en bij de hand.

De integrale bodemplaat zorgt ervoor dat uw Pfaff performance<sup>2058</sup> stevig op de ondergrond staat.

**Harde kap!** Bescherm uw Pfaff performance<sup>2058</sup> als u deze niet gebruikt.



### Makkelijk inrijgen!

U hoeft niet langer naar het oog van de naald te zoeken. Gebruik simpelweg de ingebouwde draadinsteker!



### Verschillende naaldposities!

Voor precies doorstikken, zonder de stof te verplaatsen. Ideaal voor het inzetten van ritsen.



### Informatie met één druk op de toets!

Druk op de Info-toets en alle belangrijke naai-informatie verschijnt in beeld. Hierbij kunt u denken aan de aanbevolen naaivoet, hoe een knoopsgat te naaien enz...



### De transporteur verzinken aan de voorzijde van de machine!

Ideaal voor stoppen, borduren uit de vrije hand of quilten. De transporteur kan worden verzonken aan de voorzijde van de machine.



### Extra veel ruimte onder de naaivoet!

Door de extra ruimte onder de naaivoet kunnen ook dikke stoffen of meerdere lagen stof worden genaaid!



### Makkelijke bediening met de stylus!

Bij de machine geleverd als een van de vele accessoires!



**Constante doorstikkraft;** zelfs als u langzaam naait met dikke stoffen of meerdere lagen stof.



### Permanent achteruitnaaien met een druk op de toets!

U heeft uw handen vrij om de stof te geleiden!

# Alle steken in één oogopslag!

Stitch Creator –  
Uniek!

Combineer bestaande decoratieve steken voor verrassende nieuwe resultaten en maak uw eigen decoratieve steken. Dit is creatief vermaak op z'n best.

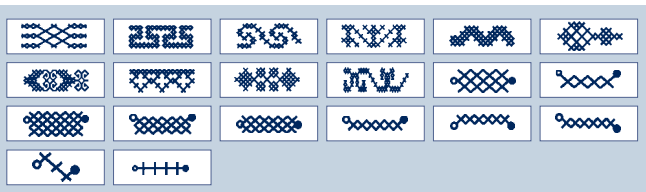
## Decoratieve ajoursteken

Voor sierzoomnaden. Te gebruiken in combinatie met een zwaardnaald.



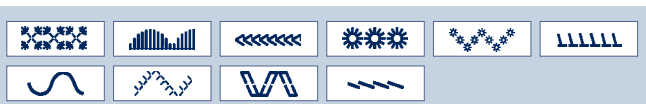
## Kruissteken

Voor het verfraaien van tafellakens, handwerk of kledingstukken.



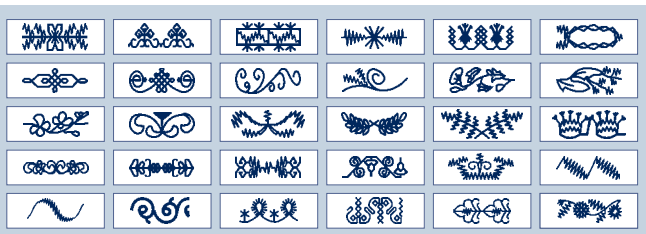
## Decoratieve, nostalgische "handgemaakte" borduursteken

Decoratieve steken die hetzelfde gebied meerdere keren naaien, zodat een handborduur-effect ontstaat. Wordt overal gebruikt waar een uniek accent is vereist. Voor kledingstukken, huishoudtextiel, handwerk.



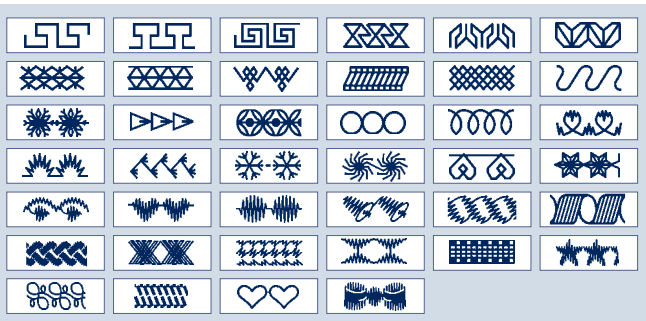
## Decoratieve ornamentsteek

Decoratieve steek voor het verfraaien van projecten, zoals handwerk, kledingstukken en woningdecoraties.



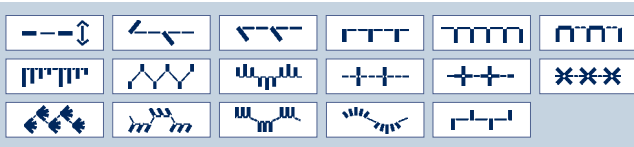
## Decoratieve kunstzinnige steek

Voor het verfraaien van naaiprojecten. Decoratieve verbinding van overlappende naden.



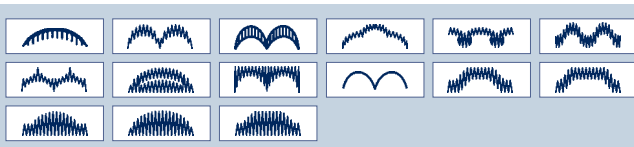
## Quiltsteken

Voor het doorstikken van quiltprojecten met de uitstraling van een handsteek.



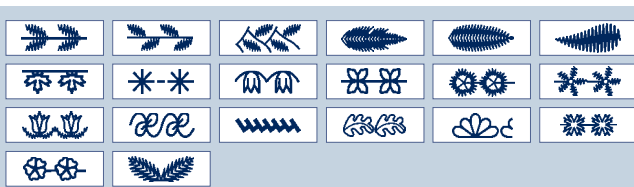
## Decoratieve festonbogen

Decoratieve steek. Wordt gebruikt met speciaal garen voor prachtige motieven.



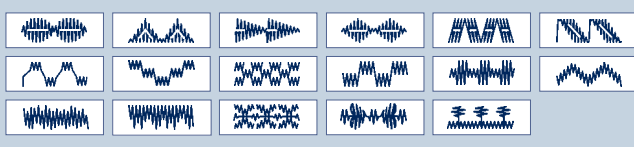
## Decoratieve bladeren en bloemen

Dichte, decoratieve steek. Wordt gebruikt met speciaal garen voor prachtige motieven.



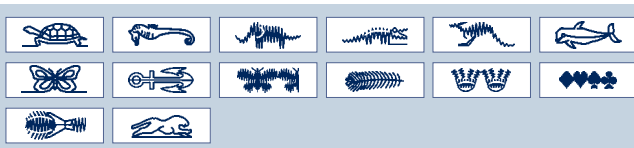
## Decoratieve cordonsteken

Dichte, decoratieve steek. Wordt gebruikt met speciaal garen voor prachtige motieven.



## Decoratieve dieren

Decoratiesteek voor het verfraaien van projecten, zoals handwerk, kleding en woningdecoraties.



## Lettertypen

Voor het maken van labels, het verfraaien van handdoeken of het aanbrengen van namen.



steken	beschrijving	toepassing
	Rechte steek	Voor aan elkaar naaien, zomen en doorstikken. Veel beschikbare naaldposities voor zomen en inzetten van ritsen.
	Versterkte rechte steek	Voor versterkte naden, zoals broeknaden, mouwen of decoratief doorstikken. Veel verschillende naaldposities.
	Zigzagsteek	Voor het afwerken van zomen, maken van applicaties of het aanzetten van kant.
	Genaaide zigzagsteek	Stevige steek voor het afwerken van zomen, vastzetten van elastiek, stoppen van gaten en aanzetten van verstellapjes.
	Rechte steek achteruit	Programmeer permanent achteruitnaaien voor decoratieve stekenreeksen. Wordt ook gebruikt voor grote en zware projecten.
	Overlocksteek	Wordt gebruikt voor het in één handeling aan elkaar naaien en afwerken van geweven en elastische stoffen.
	Honingraatsteek	Elastische, decoratieve steek voor sierzoomnaden in elastische stoffen, voor decoratieve elastische applicaties en het naaien met een elastisch garens op de spoel.
	Genaaide zigzagsteek	Sterke steek voor het afwerken van zomen, vastzetten van elastiek, stoppen van gaten en aanzetten van verstellapjes.
	Versterkte rekbaar zigzagsteek	Voor het vastzetten van elastiek op sport- of zwemkleding.
	Cordonsteek	Voor het afwerken van zomen op stoffen, applicaties en inzetten van lapjes.
	Fagotsteek	Voor het aan elkaar naaien van twee lagen stof, decoratieve ajourranden en patchwork.
	Decoratieve fagotsteek of springsteek	Voor het vastnaaien van elastiek, draadjes wol en voor rimpel- en smokwerk.
	Flanelsteek	Geeft een zeer elastische decoratieve zoomafwerking op sport- en vrijetijdskleding.
	3-voudige zigzag stretchsteek	Elastische steek voor decoratieve zoomafwerking en doorstikwerk.
	Blindzoomsteek	Voor een onzichtbare zoom in geweven stoffen.
	Elastische blindzoomsteek	Voor een onzichtbare zoom in elastische stoffen.
	Rijgsteek	Voor het aan elkaar rijgen van losse patroondelen.
	Zaagsteek	Voor het aan elkaar zetten van dunne stretchstoffen en decoratieve verfraaiingen.
	Gesloten overlocksteek met randdraad	Voor het in één handeling aan elkaar naaien en afwerken van stretchstoffen en snel rafelende stoffen.
	Gesloten overlocksteek	Voor het in één handeling aan elkaar naaien en afwerken.
	Open overlocksteek	Voor het in één handeling aan elkaar zetten en afwerken van stretchstoffen.
	Zigzagsteek, rechter- of linkernaaldpositie	Voor appliqueren, het vastzetten van koorden en het naaien van vetergaatjes.
	Standaard overlocksteek	Voor het in één handeling aan elkaar zetten en afwerken van stretchstoffen.
	Tricotsteek	Voor het repareren van lichte jerseystoffen. Tevens geschikt voor decoratieve zomen en afwerking van een hals.
	Gesloten overlocksteek	Voor het in één handeling aan elkaar naaien en afwerken van stretchstoffen. De randdraad voorkomt het rafelen van de stof.
	Pulloversteek	Voor het aan elkaar naaien en afwerken van grof gebreide stoffen en jersey.
	Overlocksteek	Voor het in één handeling aan elkaar naaien en afwerken van stretchstoffen.
	Versterkte overlocksteek	Voor het aan elkaar naaien en afwerken van rafelende stoffen. De randdraad versterkt het naaiwerk en voorkomt dat onafgewerkte stofranden gaan rafelen.
	Knoopsgat voor dunne stoffen	Knoopsgat voor blouses, shirts en linnen.
	Standaardknoopsgat	Basisknoopsgat voor blouses, overhemden en jasjes. Ook geschikt voor kussenslopen.
	Rekbaarknoopsgat	Knoopsgat voor stretchstoffen.
	Kruissteekknopsgat	Decoratief knoopsgat voor jasjes en versiering van andere kledingstukken.
	Mantelknoopsgat met wiggetrens	Professioneel kleermakersknoopsgat voor denim, jasjes en pantalons. Ook geschikt als siersteek op keuken- of douchegordijnen.
	Rond knoopsgat met lengte trens	Knoopsgat voor overhemden, blouses, jurken en pantalons.
	Mantelknoopsgat met lengtetrens	Professioneel kleermakersknoopsgat voor denim, jasjes en pantalons. Ook geschikt als siersteek op keuken- of douchegordijnen.
	Sierknoopsgat met driehoekstrens	Decoratief knoopsgat voor jasjes, mantels, jurken en versiering van andere kledingstukken.
	Rond knoopsgat	Wordt gebruikt voor lichtgewicht stoffen of jacks.
	Vetergaatjes	Voor vetergaten in kleding en huishoudtextiel. Ook geschikt voor het versieren van nostalgische werkstukken.
	Knoopaanzetprogramma	Voor het aanzetten van twee- of viergats knopen.
	Rondknoopsgat met wiggetrens	Knoopsgaten voor overhemden, jasjes en broeken.
	Mantelknoopsgat met lengtetrens	Professioneel kleermakersknoopsgat, voor denim jasjes en broeken. Ook geschikt als siersteek op keuken- of douchegordijnen.
	Rondknoopsgat met dwarstrens	Knoopsgaten voor overhemden, jasjes en broeken.
	Trens	Voor riemlussen en versterkte zakopeningen.
	Pantalontrens	Decoratieve trens voor broek- en rokzakken.
	Driehoekstrens	Decoratieve trens voor het verstevigen van rokspalten.
	Meandersteek	Voor het stoppen van kapotte weefsels. Ook geschikt als decoratief accent.
	Stopprogramma (lengterichting)	Instelbare lengte voor verstelwerk en herhaalfunctie voor grote reparaties.
	Stopprogramma (lengte- en dwarsrichting)	Instelbare lengte voor verstelwerk en herhaalfunctie voor grote reparaties. Versterkte steek met horizontale steken.



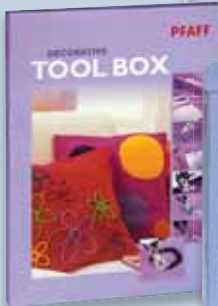
## Ontdek hoe leuk naaien kan zijn! Er is een Pfaff **TOOLBOX** voor iedereen!

Sjablonen, naaivoeten, motieven, speciale accessoires en creatieve voorbeelden? Met de Pfaff TOOLBOX, kunt u uw ideeën eenvoudig verwezenlijken. Vraag de Pfaff-dealer om de complete lijst van Pfaff TOOLBOXen of kijk op onze website!

Gebruik betoverende, traditionele, nostalgische naaitechnieken.



Snel en makkelijk! Maak moderne applicaties op T-shirts, jaszjes, accessoires en woondecoraties.



Inspirerend! Creëer nieuwe decoraties! Wij laten u zien hoe!



Verfraai uw huis! Creëer nieuwe decoraties voor uw interieur met speciale accessoires.



Vol slimme accessoires waarmee het quilten nog sneller en eenvoudiger gaat, zoals een praktische quilt aanschuiftafel, de quilt- en patchworkvoet, quiltnaalden, de ring voor quilten uit de vrije hand en nog veel meer.

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)  
Altijd actueel!

Bezoek regelmatig onze website en leer alles over creatief naaiwerk. U vindt de nieuwste naaimachines en naaitechnieken, schitterende projecten om zelf te maken, tips & trucs van experts, gratis downloads en nog veel meer ideeën, alles over uw favoriete hobby.

Elke TOOLBOX bevat speciale accessoires en een inspirerend boekje met naaiprojecten met instructies.

Uw Pfaff-dealer:

Wij behouden ons het recht voor onderdelen van de machine en het assortiment accessoires zonder voorafgaande kennisgeving te veranderen of prestaties of ontwerp aan te passen.

© 2007 VSM Group AB, Sweden. Alle rechten voorbehouden. Inhoud geldig op moment van drukken. Gedrukt in Zweden op milieuvriendelijk papier. ♻️